

SÉANCE ORDINAIRE DU 10 JUIN 2026 ORDINARY MEETING OF JUNE 10TH, 2026

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1	OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOT DE BIENVENUE	OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME
2	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	ADOPTION OF THE AGENDA
3	ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX	ADOPTION OF THE MINUTES
3	1 Procès-verbal de la séance ordinaire du 13 mai 2026	Minutes of the regular meeting of May 13 th , 2026
3	2 Procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme du 19 mai 2026	Minutes of the Town Planning advisory committee meeting of May 19 th , 2026
3	3 Procès-verbal de la séance du comité consultatif en environnement du 25 mai 2026	Minutes of the Environmental advisory committee meeting of May 25 th , 2026
3	4 Procès-verbal de la séance du conseil local du patrimoine du 11 mai 2026	Minutes of the Local Heritage council meeting of May 11 th , 2026
4	RAPPORTS MENSUELS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL	DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORTS
4	1 Rapport sur le suivi des dossiers	Report regarding the follow-up of dossiers
4	2 Rapport sur l'utilisation des pouvoirs délégués	Report regarding the use of delegated power
4	3 Rapport sur les transferts budgétaires	Report regarding budgetary transfers
5	FINANCES ET ADMINISTRATION	FINANCES AND ADMINISTRATION
5	1 Bordereau de dépenses	Expense statements
5	2 État des activités financières	Statement of financial activities
5	3 Ressources humaines	Human resources
5	4 Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
5	4 1 Adoption - Règlement (790-2026) sur l'interdiction de conversion de logements locatifs en copropriété divisé	Adoption - By-law (790-2026) regarding the ban on converting rental housing into condominiums
5	4 2 Adoption - Règlement (791-2026) sur l'adhésion au régime de retraite des élus	Adoption - By-law (791-2026) regarding the membership in the elected officials' pension plan
5	4 3 Emprunt au fonds de roulement pour l'acquisition d'une camionnette neuve 2026 pour le Service de la sécurité publique et incendie	Loan from the operating fund for the purchase of a new 2026 truck for the Public safety and fire department
5	4 4 Vote et affectation de crédits supplémentaires - Octroi d'une aide financière non récurrente à Coop-santé dans le cadre du projet Co-operators	Vote and allocation of additional Funds - Granting of one-time financial assistance to Coop-santé as part of the Co-operators project
6	SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE	PUBLIC AND FIRE SAFETY
6	1 Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
6	2 Rapport d'activités du service de police de la Sûreté du Québec	Sûreté du Québec police department's activity report
6	3 Ressources humaines	Human resources
6	3 1 Embauche - Pompier junior	Hiring - Junior firefighter
6	4 Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
6	4 1 Demande de réduction des limites de vitesse sur la route 364	Request to reduce the speed limit on route 364

6	4	2	Appui au Front commun régional pour la sécurité de l'Autoroute 50 et contre le sous-financement en transport des Laurentides	Support for the Regional coalition for Highway 50 safety and against the underfunding of transportation in the Laurentians
7			TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES	PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1		Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
7	2		Voirie et bâtiments	Public works, buildings and facilities
7	2	1	Contrat – Services professionnels en ingénierie – Projet de pulvérisation, rechargement et pavage sur diverses rues (AO-2026-10)	Contract - Professional engineering services – Project for spraying, resurfacing, and paving on various streets (CFT-2026-10)
7	2	2	Contrat – Remplacement de tabliers de ponts en bois (AO-2026-11)	Contract – Replacement of Wooden Bridge Decks 2026 (CFT-2026-11)
7	3		Hygiène du milieu	Environmental hygiene
7	4		Rapport sur le traitement des demandes et requêtes	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5		Ressources humaines	Human resources
7	6		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8			URBANISME ET ENVIRONNEMENT	URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1		Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
8	2		Rapport sur les permis et certificats	Report regarding permits and certificates
8	3		Rapport d'activités de la Société de protection et de contrôle des animaux	Animal protection and control society's activity report
8	4		Dérogations mineures et PIIA	Minor exemption and SPAIP
8	4	1	Dérogation mineure – 39, rue du Jardin	Minor exemption – 39, rue du Jardin
8	4	2	Dérogation mineure – 250, chemin de Christieville	Minor exemption – 250, chemin de Christieville
8	4	3	PIIA – Lot 6 533 230, rue du Portageur	SPAIP – Lot 6 533 230, rue du Portageur
8	5		Ressources humaines	Human resources
8	6		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8	6	1	Contribution pour fin de parcs, terrains de jeux ou d'espaces naturels – 601, chemin du Lac-du-Corbeau	Contribution for park, playground or natural space purposes – 601, chemin du Lac-du-Corbeau
8	6	2	Amendement à la transaction concernant les lots 3 205 885 et 4 191 920, rue Bastion	Amendment to the agreement regarding lots 3 205 885 and 4 191 920, rue Bastion
8	6	3	Dépôt - Résultats de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter relativement au projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) pour les lots 3 737 024, 3 967 592 et 3 737 013, chemin du Village	Tabling of the results of the procedure for registering qualified voters regarding specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 and 3 737 013, chemin du Village
8	6	4	Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) pour les lots 3 737 024, 3 967 592 et 3 737 013, chemin du Village	Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 and 3 737 013, chemin du Village
8	6	5	Demande de suspension de l'enregistrement d'un établissement d'hébergement touristique – 41, chemin de Blue Hills	Request to suspend the registration of a tourist accommodation establishment – 41, chemin de Blue Hills
9			LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE	RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
9	2		Loisirs	Recreation
9	2	1	Autorisation de signature – Entente intermunicipale avec la ville de Sainte-Adèle pour l'utilisation mutuelle de terrains de pickleball	Authorization to Sign – Intermunicipal Agreement with the City of Sainte-Adèle for the Mutual Use of Pickleball Courts
9	3		Culture	Culture
9	4		Réseau plein air	Outdoor network
9	5		Événements	Events
9	5	1	Fermeture d'une partie du chemin du Village le 31 octobre 2026	Closing of a section of chemin du Village on October 31 st , 2026
9	6		Ressources humaines	Human resources

9	6	1	Embauche – Saison estivale 2026	Hiring – 2026 summer season
9	7		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
9	7	1	Renouvellement de l'entente de contribution aux opérations de la Coopérative de solidarité Santé globale	Renewal of the contribution agreement for the operations of the Coopérative de solidarité Santé globale
10			GREFFE	REGISTRY
11			CORRESPONDANCE DU MOIS	MONTHLY CORRESPONDENCE
12			DÉCLARATIONS DES CONSEILLERS	COUNCILLOR'S DECLARATIONS
13			RAPPORT DE LA MAIRESSE	MAYOR'S REPORT
14			PÉRIODE DE QUESTIONS	QUESTION PERIOD
14	1		Questions et réponses orales	Oral questions and answers
14	2		Questions et réponses écrites	Written questions and answers
			LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE	CLOSING OF THE MEETING

PROJETÉ